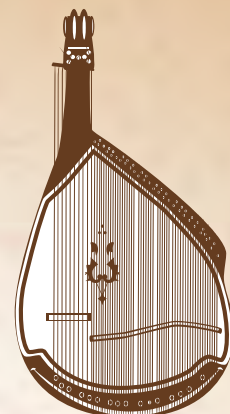


МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ



Алла КАЛАШНИК

Walking in New York

**15 п'єс для бандури
в джазовому стилі**



БІБЛІОТЕКА ВИКЛАДАЧА
ЗАКЛАДУ МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

МІНІСТЕРСТВО КУЛЬТУРИ УКРАЇНИ
ДЕРЖАВНИЙ НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ЦЕНТР
ЗМІСТУ КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКОЇ ОСВІТИ

Алла Калашник

WALKING IN NEW YORK

**15 П'ЄС ДЛЯ БАНДУРИ
В ДЖАЗОВОМУ СТИЛІ**

ПЕДАГОГІЧНИЙ РЕПЕРТУАР
МИСТЕЦЬКОЇ ШКОЛИ

УДК 780.8.614.13(081)

К17

Калашник А. С. «Walking in New York». 15 п'єс для бандури в джазовому стилі: педагогічний репертуар мистецької школи. Київ : Видавництво «АГАТ ПРІНТ», 2019. 36 с.

*Затверджено до друку науково-методичною радою
Державного науково-методичного центру змісту культурно-мистецької освіти
(протокол № 3 від 5 грудня 2019 року)*

Видано за рахунок державних коштів

Укладач:

Калашник А. С. викладач Чернігівської музичної школи №2
ім. Є. В. Богословського, артистка Капели бандуристів
ім. О. Вересая Чернігівського філармонійного центру
фестивалів та концертних програм

Рецензенти:

Тронь О. С. директор КПМНЗ «Криворозька міська школа мистецтв №2»
Криворізької міської ради, спеціаліст вищої категорії,
викладач-методист

Грабовська Л. В. викладач Київської дитячої музичної школи №14
ім. Д. Кабалевського, спеціаліст вищої категорії,
викладач-методист

ISMN 979-0-9007161-6-3

© ДНМЦЗКМО, 2019 р.
© Алла Калашник, 2019 р.

ЗМІСТ

Методичні рекомендації.....	4
Lullaby for Margo / Колискова Маргариті.....	6
Dancing Negro / Танцююче негрєня	7
The Flow of Time / Плин часу	9
Etude / Етюд	11
Walking in New York / Прогулянка Нью-Йорком	13
Door Bell / Дзвінок у двері.....	15
Funny Ragtime / Веселий регтайм	17
Haunting Shadow / Нав'язлива тїнь	19
Whirling Snowflakes / Кружляючі сніжинки	21
Christmas Smile / Рїздвяна усмішка.....	23
Absurd Date / Невдалє побачення	25
Shooting Stars / Падаючі зїрки	26
French Autumn / Осїнь Франції	28
Chance Meeting / Випадкова зустрїч	30
Alone / На самотї	33

Сьогодні бандуру можна вважати цілком сучасним інструментом, який має свою давню історію, але не загубився протягом століть на «музичному Олімпі» інструментів. Це дає змогу говорити, що кобзарське мистецтво, в якому широко представлений цей інструмент, переживало і падіння, і злети, але кожного разу підносилося на новий щабель у своєму розвитку. Беззаперечним фактом сьогодення є й те, що бандура стає більш популярнішою в музичних школах України, проводяться чисельні конкурси для бандуристів (дитячі, дорослі, сольні, колективні), з'являються нові, сучасні нотні матеріали, народжуються музичні концертні проєкти.

Нотна збірка відомої бандуристки Алли Калашник є прикладом творчого підходу до своєї роботи автора і як виконавця, і як викладача, який росте професійно та рухає велике колесо музичного мистецтва, силою якого можуть скористатися всі інші.

Володимир Єсипок,

*голова Національної спілки кобзарів України,
народний артист України, професор секції бандури
та кобзарського мистецтва факультету музичного
мистецтва Київського національного університету
культури і мистецтв*

МЕТОДИЧНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ

Збірка «Walking in New York» складається з 15 різнохарактерних творів у джазовому стилі. П'єси призначені для розучування в класі бандури, а також для сольного виконання бандуристами-інструменталістами. П'єси створені для розвитку техніки та образного мислення бандуристів-початківців, а також можуть використовуватися бандуристами-виконавцями як репертуар для сценічного виконання.

Твори, що входять до збірки, розраховані на різні рівні підготовки виконавців. Художній зміст та технічна складність кожної п'єси дають можливість професійного зростання виконавців.

Збірка має свій програмний задум: підбір творів у зручних тональностях дає можливість зберегти більш точний стрій інструмента. Зосередженість на мікродинаміці кожної п'єси розвиває глибину сприйняття та виховує музикальність виконавців. П'єси зручні для вивчення ще зовсім юними бандуристами. Вони зацікавлюють та розвивають образне мислення за допомогою уяви певного образу-картинки, закладеної в характері кожної п'єси.

П'єса «Lullaby for Margo» / «Колискова Маргариті» вже зі самої назви зобов'язує зазвучати ніжно, уявляючи як спить дитина, використовуючи *piano*.

Повною протилежністю є п'єса «Dancing Negro» / «Танцююче негрєня». Танцювальний характер задає чіткий ритм твору та характерне ритмічне постукування пальцями перед початком п'єси.

П'єса «**The Flow of Time**» / «Плин часу» зосереджує увагу на прийомах гри флажолет – часткове, легке притиснення пальцем струни в точці поділу її довжини на 2 (на половину, де висота звучання підвищується на октаву), що дає свистячий тембр звучання та слеп (від англ. *slapping and popping* – шльопання та підчепи). Це технічний прийом гри, в якому завдяки притримуванню першого пальця відбувається удар нігтевою пластиною другого чи третього пальця по струні. Це дає прикрите звучання, подібне до посиленого *pizzicato*. Динамічне зміщення акцентів створює характер хвилювання непостійності життя.

Різні види арпеджіо в п'єсах «**Etude**»/ «Етюд», «**Chance Meeting**» / «Випадкова зустріч», «**Shooting Stars**» / «Падаючі зірки», «**The Flow of Time**» / «Плин часу», «**Christmas Smile**» / «Різдвяній усмішці» забезпечують розвиток четвертого пальця. У п'єсі «**Chance Meeting**» друга та четверта долі виконуються під менш слабким акцентом, а не як штрих *staccato* на першу шістнадцяту.

Особливий інтерес у молодших виконавців викликають п'єси на зимову тематику «**Whirling Snowflakes**» / «Кружляючі сніжинки» та «**Christmas Smile**» / «Різдвяна усмішка», які можна виконувати як сольо, так і в ансамблях.

П'єси «**Funny Ragtime**» / «Веселий регтайм», «**Absurd Date**» / «Невдале побачення» та «**Walking in New York**» / «Прогулянка Нью-Йорком» спрямовані на розвиток техніки лівої руки. Бас-остинато виконується штрихом *staccato*. Цей штрих вирішує проблему напливання звуків, що може заважати під час виконання джазової музики.

Дрібна хроматизована техніка характеризує п'єсу «**Haunting Shadow**» / «Нав'язлива тінь», яка потребує точної артикуляції та чітких акцентів у хроматичних угрупованнях мелодії твору.

П'єса «**Door Bell**» / «Дзвінок у двері» буде цікавою для бандуристів елементарного підрівня мистецької школи. Вона спрямована на роботу зі складними метро-ритмічними структурами твору та розвиває художньо-образне мислення.

П'єси «**French Autumn**» / «Осінь Франції» та «**Alone**» / «На самоті» зосереджують увагу на грі гамоподібних пасажів у нисхідному русі та передбачають акценти в четвертому пальці. Характерними для них є стрибки в мелодії та плавна зміна динаміки (мікродинамічне нюансування).

Кожна п'єса збірки спрямована на розвиток техніки як лівої, так і правої руки. Враховуючи фізіологічні особливості дітей, викладач може адаптувати місця в п'єсах, в яких зустрічається гра лівою рукою «харківським способом» (перекидкою) – переносом у басову тисетуру.

Lullaby for Margo

«Колискова Маргариті»

A. Kalashnik

Semplice

Bandore

6

11

16

21

25

28

p

mp

mf

f

p [X]

mp [X]

pp

*) glissando - грати за підставкою

Dancing Negro

«Танцююче негрєня»

A. Kalashnik

Allegretto

Bandore

*)
1-3

8^{vb}

5

8^{vb}
mp

9

8^{vb}
mp
cresc.

14

8^{vb}
mf

18

f
ff
3
3
3

*) 1-3 - клацання 1-3-пальцями тривалостями хрестових нот
+ удар середньою фалангою 3-го пальця по підставці

22

sp

25

mp
[X]

8va

29

mp

33

mf

37

mp

sf

The Flow of Time

«Плин часу»

A. Kalashnik

Vivo

Bandore

mp

*)

5

[X]

8

10

stretto

14

19

dim.

*) Слеп - удар нігтем 2-го пальця по струні за рахунок притримування 1-м пальцем

24

24

p *sf* [X] *mf*

Measures 24-28: Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#). Measure 24 starts with a piano (*p*) dynamic and a forte (*sf*) dynamic. Measure 25 has a fortissimo (*sf*) dynamic and a bracketed 'X' below the bass line. Measure 26 has a fortissimo (*sf*) dynamic. Measure 27 has a fortissimo (*sf*) dynamic and a crescendo hairpin. Measure 28 has a mezzo-forte (*mf*) dynamic.

29

29

Measures 29-33: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 29-31 feature a series of eighth-note chords in the treble clef. Measures 32-33 feature a series of eighth-note chords in the treble clef.

34

34

Measures 34-38: Treble clef, key signature of two sharps. Measures 34-38 feature a series of eighth-note chords in the treble clef.

39

39

dim. *ten.* [X]

Measures 39-43: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 39 starts with a piano (*p*) dynamic and a *dim.* dynamic. Measure 40 has a *dim.* dynamic. Measure 41 has a *ten.* dynamic and a crescendo hairpin. Measure 42 has a *ten.* dynamic and a bracketed 'X' below the bass line. Measure 43 has a *ten.* dynamic.

44

44

mp

Measures 44-46: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 44 starts with a piano (*p*) dynamic and a *mp* dynamic. Measure 45 has a *mp* dynamic. Measure 46 has a *mp* dynamic.

47

47

dim. *p* *)

Measures 47-49: Treble clef, key signature of two sharps. Measure 47 starts with a piano (*p*) dynamic and a *dim.* dynamic. Measure 48 has a *dim.* dynamic. Measure 49 has a piano (*p*) dynamic and a star symbol with a parenthesis (*). The piece ends with a double bar line.

Etude

«Етюд»

A. Kalashnik

Vivo

Bandore

3

5

7

9

11

mf

13

Musical notation for measures 13-14. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 13: Treble clef has a series of eighth notes with accents and slurs. Bass clef has a half note. Measure 14: Treble clef continues with eighth notes and accents. Bass clef has a half note.

15

Musical notation for measures 15-16. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 15: Treble clef has eighth notes with accents and slurs. Bass clef has a half note. Dynamic marking *mp* is present. Measure 16: Treble clef continues with eighth notes and accents. Bass clef has a half note.

17

Musical notation for measures 17-18. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 17: Treble clef has eighth notes with accents and slurs. Bass clef has a half note. Measure 18: Treble clef has a sixteenth-note pattern with accents and slurs. Bass clef has a half note. Dynamic marking *p* is present.

19

Musical notation for measures 19-20. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 19: Treble clef has a sixteenth-note pattern with accents and slurs. Bass clef has a half note. Measure 20: Treble clef continues with sixteenth notes and accents. Bass clef has a half note.

21

Musical notation for measures 21-22. Treble clef, key signature of one sharp (F#). Measure 21: Treble clef has a sixteenth-note pattern with accents and slurs. Bass clef has a half note. Dynamic marking *f* is present. Measure 22: Treble clef has eighth notes with accents and slurs, ending with a double bar line. Bass clef has a half note. Dynamic marking *ff* is present.

Walking in New York

«Прогулянка Нью-Йорком»

A. Kalashnik

Moderato

Bandore

measures 1-4

5

measures 5-8

9

measures 9-12

13

measures 13-16

17

measures 17-20

21

Musical score for measures 21-23. Treble clef has chords with accents and eighth notes. Bass clef has eighth notes.

24

Musical score for measures 24-27. Treble clef has triplets and a fermata. Bass clef has eighth notes. *sp* dynamic marking is present.

28

Musical score for measures 28-31. Treble clef has chords and triplets. Bass clef has eighth notes. *mp* dynamic marking is present.

32

Musical score for measures 32-34. Treble clef has eighth notes and a fermata. Bass clef has eighth notes. *pp.p.* dynamic marking is present.

35

Musical score for measures 35-38. Treble clef has a fermata and a final chord. Bass clef has eighth notes. *pp.p.* and *mp* dynamic markings are present. *8va* marking is present above the treble clef.

Door Bell

«Дзвінок у двері»

A. Kalashnik

Allegro *)

Bandore

p *mp* [X]

7

mf

13

mp

19

mf

24

*) Слєп - удар нігтем 2-го пальця по струні за рахунок притримування його 1-м пальцем

29

f [X]

35

ff

41

47

sp

53

mf [X]

59

rall. *rit.* *pp*

Funny Ragtime

«Веселий регтайм»

A. Kalashnik

Vivo

Bandore

mf пр.р. л.р. * пр.р. л.р. л.р. пр.р. л.р. л.р. * пр.р. л.р. *f* л.р. *mp* *mf* *sp*

*) Під час звуковидобування прикрити мізинцем л.р. баси

20

23

28

31

34

38

40

*) Шкребок (короткий) за підставкою 2-м пальцем, подібний до глісандо
 + Удар середньою фалангою 3-го пальця по підставці

Haunting Shadow

«Нав'язлива тінь»

A. Kalashnik

Andante

Bandore

5

8

11

14

17

20

Musical notation for measures 20-22. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes.

23

Musical notation for measures 23-25. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes. The dynamic marking *mf* is present in the second measure, and *ten.* is written above the treble staff in the third measure.

26

Musical notation for measures 26-28. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes. The dynamic marking *poco a poco accel.* is written in the first measure of the upper staff.

29

Musical notation for measures 29-31. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes. The dynamic marking *poco a poco cresc.* is written in the third measure of the upper staff.

32

Musical notation for measures 32-34. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes. A bracketed 'X' is placed above the bass line in the second measure.

35

Musical notation for measures 35-38. The system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The upper staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff contains a bass line with quarter and eighth notes. The dynamic markings *f 3*, *sp*, *mf 3*, *p*, and *sf* are present in the first, second, third, fourth, and fifth measures respectively. A triplet of eighth notes is indicated in the second measure of the upper staff.

Whirling Snowflakes

«Кружляючі сніжинки»

A. Kalashnik

Andante

Bandore

mp

p

mf

5

p

mp

8

accel.

a tempo

11

8vb

f

15

sp

19

mp

23

8vb

f

26

29

32

36

40

44

46

*) Удар середньою фалангою 3-го пальця по підставці

Christmas Smile

«Різдвяна усмішка»

A. Kalashnik

Allegro

Bandore

f *mf*

7

poco rit. *mf a tempo*

14

f

22

p

30

mf

38 *8va*

f *rit.* *mf a tempo*

46

f

53

1. 2. *8va* *mp*

61

mf *f*

68

Absurd Date

«Невдале побачення»

A. Kalashnik

Andante

Bandore

5

9

14

18

22

25

p *mp* *sf* *f* *mp* *sf* *pp*

Shooting Stars

«Падаючі зірки»

A. Kalashnik

Rubato

Bandore

p
[X]

5

pp
[X]

7

ten. mp

10

13

mf

16

f

19

mp

22

ten.

25

p

pp *rit.*

French Autumn

«Осіннь Франції»

A. Kalashnik

Andante

Bandore

5

9

14

18

22

26

p

mp

mf

f

31

3

35

mf

39

mp

43

mp

47

mp

51

mp

55

mp

1.

2.

p

Chance Meeting

«Випадкова зустріч»

A. Kalashnik

Rubato

Bandore

mp *rall.*

5

accel.

Vivo
10

12

14

16

Musical score for piano, measures 18-30. The score is written for two staves (treble and bass clef) and is in the key of D major (two sharps). The tempo is marked *mf* (mezzo-forte) from measure 18 to 25, and *mp* (mezzo-piano) from measure 26 to 30. The music features a consistent eighth-note pattern in the right hand, while the left hand provides a simple harmonic accompaniment with quarter notes and half notes. Dynamic markings include accents (*v*) and breath marks (*v*) above the notes.

Measures 18-25: *mf*. The right hand plays eighth-note patterns, and the left hand plays quarter notes. Measures 26-30: *mp*. The right hand continues with eighth-note patterns, and the left hand plays quarter notes.

32

Musical score for measures 32-33. The key signature is one sharp (F#). The right hand features a complex rhythmic pattern with sixteenth and thirty-second notes, accented with 'v'. The left hand plays a simple bass line with quarter notes.

34

Musical score for measures 34-35. The right hand continues with a sixteenth-note pattern, accented with 'v'. The left hand plays quarter notes. A dynamic marking of *f* is present at the start of measure 34.

36

Musical score for measures 36-37. The right hand continues with a sixteenth-note pattern, accented with 'v'. The left hand plays quarter notes.

38

Musical score for measures 38-39. The right hand continues with a sixteenth-note pattern, accented with 'v'. The left hand plays quarter notes.

40

Musical score for measures 40-41. The right hand continues with a sixteenth-note pattern, accented with 'v'. The left hand plays quarter notes. A *rall.* marking is present in measure 40, and a *mp* marking is present in measure 41. A fermata is placed over the final chord of measure 41.

42

Musical score for measures 42-44. The right hand features a sixteenth-note pattern, accented with 'v'. The left hand plays quarter notes. A dynamic marking of *p* is present in measure 43. A fermata is placed over the final chord of measure 44.

Alone

«На самоті»

A. Kalashnik

Moderato

Bandore

mp

5

mp

9

sp
[X]

12

sp
[X]

15

sp
[X]

ten.

18

mf

21

ff *accel.*

24

27

30

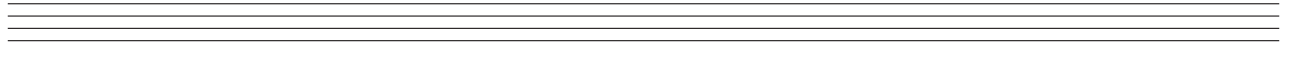
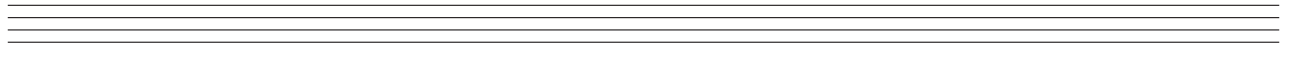
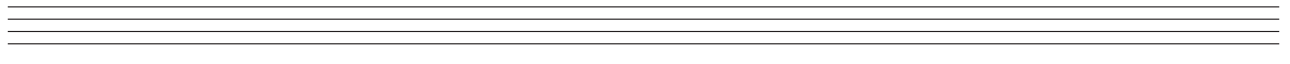
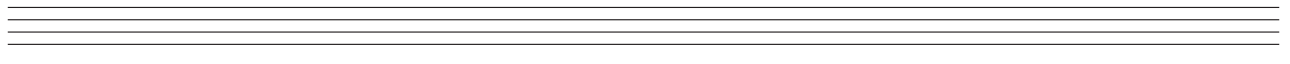
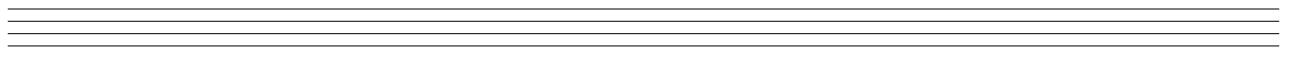
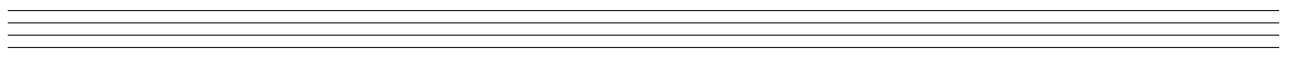
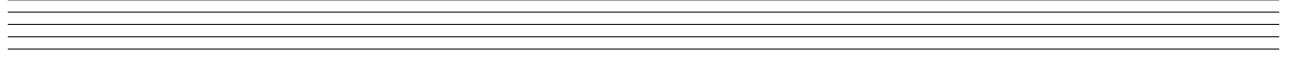
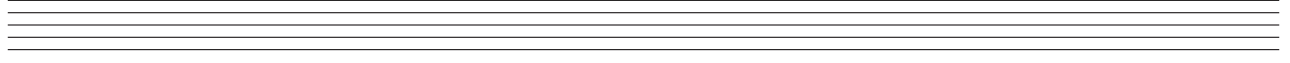
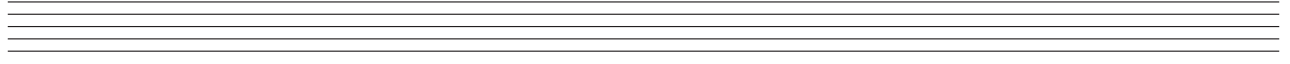
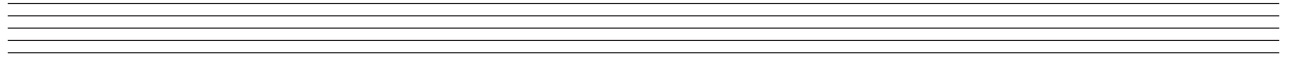
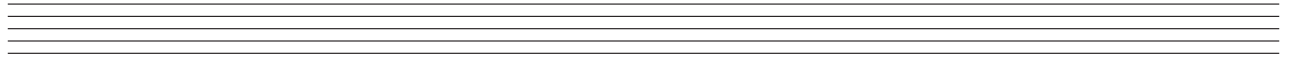
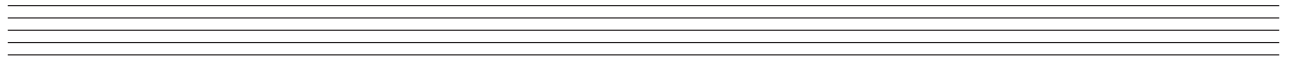
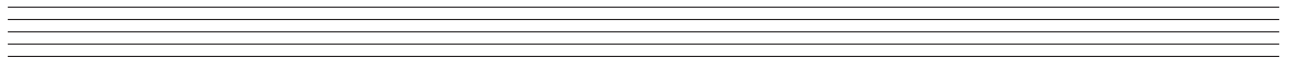
33

ritartando *a tempo* *sp*

37

41

mf *ten.*



НОТНЕ ВИДАННЯ

Алла Сергіївна Калашник
«WALKING IN NEW YORK»
15 П'ЄС ДЛЯ БАНДУРИ
У ДЖАЗОВОМУ СТИЛІ

ПЕДАГОГІЧНИЙ РЕПЕРТУАР МИСТЕЦЬКОЇ ШКОЛИ

Видано за рахунок державних коштів

Редактори: М. М. Бриль, Ін. М. Ковальчук
Відповідальна за випуск: В. М. Зінченко

Відповідальність за надані до друку матеріали несе автор

Підписано до друку 12.12.2019. Формат 60x84 1/8. Гарнітура Minion Pro.
Папір офсетний. Друк офсетний. Ум. друк. арк. 4.19. Наклад 300 пр.

Видавництво «АГАТ ПРІНТ»
Адреса: 04080, м. Київ, вул. Аляб'єва, 3.
Тел.: +38 (044) 239-2667 (багатоканальний),
+38 (066) 379-08-91, +38 (067) 402-44-70
E-mail: info@agatprint.com.ua Home page: www.agatprint.com.ua

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру суб'єктів
видавничої справи ДК 4257 від 26.01.2012

Віддруковано в друкарні «АГАТ ПРІНТ»



КАЛАШНИК Алла Сергіївна народилася в м. Чернігів. З відзнакою закінчила Чернігівське музичне училище ім. Л. М. Ревуцького, Харківській національний університет мистецтв ім. І. П. Котляревського за фахом викладача класу бандури, артиста та керівника оркестру, ансамблю, викладача класу вокалу. Лауреат всеукраїнських конкурсів композиторів, Міжнародного конкурсу виконавців на народних музичних інструментах ім. Г. Хоткевича. Під час роботи в Дитячій школі мистецтв №6 м. Харкова розробила власну методику музичного розвитку для дітей дошкільного віку і стала автором вокально-інструментальної збірки «На крилах надій». Нині – викладач Дитячої музичної школи №2 ім. Є. В. Богословського м. Чернігова, артистка Капели бандуристів ім. О. Вересая Чернігівського філармонійного центру фестивалів та концертних програм.

Державний науково-методичний
центр освіти
культурно-мистецької
освіти